



Rada  
Evropské unie

Brusel 11. listopadu 2020  
(OR. en)

12790/20

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2020/0325(NLE)**

---

---

**WTO 314  
AGRI 415**

## **NÁVRH**

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	10. listopadu 2020
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 729 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové obchodní organizace k přijetí rozhodnutí o vynětí některých nákupů potravin z působnosti zákazů nebo omezení vývozu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 729 final.

Příloha: COM(2020) 729 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 10.11.2020  
COM(2020) 729 final

2020/0325 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové obchodní organizace k přijetí rozhodnutí o vynětí některých nákupů potravin z působnosti zákazů nebo omezení vývozu**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Generální radě Světové obchodní organizace (WTO) k návrhu, jehož cílem je vyjmout nákup potravin pro nekomerční humanitární účely Světovým potravinovým programem z působnosti zákazů nebo omezení vývozu.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše**

Navrhované rozhodnutí Rady usiluje o to, aby Evropská komise podpořila jménem Unie rozhodnutí, které má být přijato v Generální radě Světové obchodní organizace (WTO). Světová obchodní organizace byla zřízena Dohodou z Marrákeše (dále jen „Dohoda o WTO“), která vstoupila v platnost dne 1. ledna 1995.

Evropská unie je smluvní stranou dohody.

#### **2.2. Konference ministrů a Generální rada Světové obchodní organizace**

Přijímat rozhodnutí ve všech otázkách vztahujících se ke všem mnohostranným obchodním dohodám je podle čl. IV odst. 1 Dohody o WTO oprávněna Konference ministrů.

Podle čl. IV odst. 2 Dohody o WTO však v období mezi zasedáními Konference ministrů vykonává její funkce Generální rada.

Podle čl. IX odst. 1 Dohody o WTO usilují orgány WTO o to, aby svá rozhodnutí přijímaly na základě konsensu.

#### **2.3. Zamýšlený akt Generální rady Světové obchodní organizace**

Ustanovení čl. XI odst. 2 písm. a) GATT 1994 umožňuje členům WTO ukládat zákazy a omezení vývozu zemědělských produktů, včetně potravin pro humanitární účely, s výhradou pravidel stanovených v článku 12 Dohody WTO o zemědělství.

V souvislosti s pandemií COVID-19 začali někteří členové WTO znovu uplatňovat vývozní omezení nebo zákazy vývozu zemědělských produktů.

Generální rada WTO může být na svém zasedání v prosinci 2020 nebo na následujícím zasedání v roce 2021 požádána, aby přijala rozhodnutí, jehož cílem je vyjmout nekomerční nákupy potravin pro humanitární účely v rámci Světového potravinového programu z působnosti zákazů nebo omezení vývozu.

Návrh je předložen s ohledem na kriticky potřebnou humanitární podporu poskytovanou Světovým potravinovým programem, která je vzhledem k pandemii COVID-19 a dalším krizím naléhavější.

Rozhodnutí WTO se přijímají na základě konsensu. Rada proto musí podle čl. 218 odst. 9 SFEU přijmout rozhodnutí, kterým se EU zmocňuje k tomu, aby se k tomuto konsensu připojila.

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE**

Cílem tohoto návrhu je umožnit Evropské unii připojit se ke konsensu ohledně přijetí rozhodnutí, kterým se nákup potravin pro nekomerční humanitární účely Světovým potravinovým programem vyjímá z působnosti zákazů nebo omezení vývozu, pokud možno

již na zasedání Generální rady WTO v prosinci 2020 nebo na následujícím zasedání Rady v roce 2021.

Z pohledu Unie je včasné rozhodnutí Rady připojit se v této otázce v Generální radě ke konsensu zásadní pro udržení postoje EU v rámci WTO, zejména vzhledem k naléhavému humanitárnímu kontextu této otázky způsobenému pandemií COVID-19.

#### **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

##### **4.1. Procesněprávní základ**

###### *4.1.1. Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

###### *4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě*

Konference ministrů WTO je orgán zřízený na základě dohody, konkrétně Dohody o WTO, který je podle čl. IV odst. 1 oprávněn přijímat rozhodnutí ve všech otázkách vztahujících se ke všem mnohostranným obchodním dohodám, včetně rozhodnutí s právními účinky.

Podle čl. IV odst. 2 Dohody o WTO však v období mezi zasedáními Konference ministrů vykonává její funkce Generální rada.

Výše uvedené zamýšlené akty představují akty s právními účinky, jelikož mohou ovlivnit práva a povinnosti Unie.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

##### **4.2. Hmotněprávní základ**

###### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

###### *4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 207 SFEU.

##### **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

## **5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU**

Vzhledem k tomu, že akt Generální rady WTO doplní Dohodu o WTO tím, že potraviny zakoupené pro nekomerční humanitární účely Světovým potravinovým programem vyloučí ze zákazů nebo omezení vývozu, je vhodné jej po přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální radě Světové obchodní organizace k přijetí rozhodnutí o vynětí některých nákupů potravin z působnosti zákazů nebo omezení vývozu**

### **RADA EVROPSKÉ UNIE,**

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec, ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 94/800/ES<sup>1</sup> uzavřela Unie dne 22. prosince 1994 Dohodu o zřízení Světové obchodní organizace (dále jen „Dohoda o WTO“), která vstoupila v platnost dne 1. ledna 1995.
- (2) Přijímat rozhodnutí ve všech otázkách vztahujících se ke všem mnohostranným obchodním dohodám je podle čl. IV odst. 1 Dohody o WTO oprávněna Konference ministrů Světové obchodní organizace (WTO).
- (3) Podle čl. IV odst. 2 Dohody o WTO vykonává v období mezi zasedáními Konference ministrů její funkce Generální rada WTO.
- (4) Podle čl. IX odst. 1 Dohody o WTO přijímají orgány WTO, pokud je to možné, rozhodnutí na základě konsensu.
- (5) Generální rada WTO může být na svém zasedání v prosinci 2020 nebo na následujícím zasedání v roce 2021 požádána, aby zvažila návrh, jehož cílem by bylo vyjmout potraviny zakoupené pro nekomerční humanitární účely Světovým potravinovým programem OSN ze zákazů a omezení vývozu.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Generální radě WTO, neboť rozhodnutí, které má být přijato, bude pro Unii závazné.
- (7) Ustanovení čl. XI odst. 2 písm. a) GATT 1994 umožňuje členům WTO uplatňovat za zvláštních okolností zákazy nebo omezení vývozu. Článek 12 Dohody WTO o zemědělství stanoví dodatečné podmínky, které musí členové WTO v takových případech dodržovat. Během pandemie COVID-19 se členové WTO uchýlili k takovým opatřením, která mohou mít dopad i na potraviny zakoupené pro nekomerční humanitární účely.
- (8) Nekomerční nákupy pro humanitární účely v rámci Světového potravinového programu by měly být vyňaty ze zákazů a omezení vývozu s ohledem na kriticky potřebnou humanitární podporu poskytovanou Světovým potravinovým programem, která se během pandemie COVID-19 stala ještě důležitější.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1.

(9) V Generální radě WTO zastupuje Unii v souladu s čl. 17 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii Komise,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v Generální radě Světové obchodní organizace (dále jen „Generální rada WTO“) na jejím zasedání v prosinci 2020 nebo na následujícím zasedání v roce 2021, je tento:

Pokud se členové WTO shodnou na vynětí potravin zakoupených Světovým potravinovým programem pro nekomerční humanitární účely z působnosti zákazů nebo omezení vývozu, Unie se k tomuto konsensu připojí. Zástupci Unie v Generální radě WTO mohou odsouhlasit drobné změny uvedeného návrhu postoje bez dalšího rozhodnutí Rady.

#### *Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*